747679-2026 - Gara

Svizzera – Riparazione, manutenzione e servizi affini connessi a trasporti aerei, ferroviari, strade e servizi marittimi – SPATZ GFK + Lackierung
OJ S 209/2026 28/10/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: zb Zentralbahn AG, Bereich Produktion und Rollmaterial
E-mail: einkauf@zentralbahn.ch
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: SPATZ GFK + Lackierung
Descrizione: Im Rahmen des Refits in der Werkstatt Meiringen sollen an allen 10 Triebzügen die GFK- und Lackoberflächen saniert werden. Im Februar 2026 wurde am Referenzfahrzeug SPATZ 130 009-04 eine Aufnahme und Befundung durchgeführt (Beilagen D1 und D2). Dabei wurden insbesondere folgende Schäden festgestellt: - stark verwitterte, ausgebleichte Dachschürzen (Weiss/Grau) - Rissbildungen und Einschlagstellen an den GFK-Fronten und Frontschürzen - Korrosion mit Blasenbildung an Fensterrahmen der Endwagen - Lackschäden (Steinschläge) sowie Kratzspuren im Klarlack an den Wagenkästen - alterungsbedingte Spuren an den Dichtfugen an den Frontfenstern und am Übergang Endwagen/Front Für diese Aufgabe wird vom Spezialisten erwartet, dass er die erforderlichen Kompetenzen und Erfahrungen mitbringt, dieses Vorhaben in der gewünschten Qualität zu realisieren. Aufgrund der bahnbetrieblichen Anforderungen wird ein ausgeprägtes Termin-, Kosten- und Umweltbewusstsein vorausgesetzt. Die folgenden, konkreten Ziele sollen erreicht werden: * Los 1: GFK-Sanierung und Neulackierung von 160 Dachschürzen (16 Stück pro Triebzug) gemäss Technischer Spezifikation Farbanstrich 114089 C, Farbtöne RAL 7016 Anthrazitgrau und RAL 9010 Reinweiss, glänzend * Los 2: GFK-Reparatur und Neulackierung der Fronten, Fenstersanierung und Reparaturlackierung der Wagenkästen (Endwagen 1, Mittelwagen, Endwagen 2) an 10 Triebzügen gemäss * Los 2: Durchlaufzeit von rund 5 Wochen pro Triebzug (Endwagen je 2 Wochen, Mittelwagen 1 Woche; bei Korrosionsschäden am Mittelwagen bis 2 Wochen) * lückenlose Dokumentation mit Fertigungs- und Prüfprotokollen (Schichtdicke, Gitterschnitt, Glanzgrad)
Identificativo della procedura: 855fb998-e08e-4136-aea2-76980921f562
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 50200000 Riparazione, manutenzione e servizi affini connessi a trasporti aerei, ferroviari, strade e servizi marittimi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione
Informazioni supplementari: Ausführung beim Anbieter, die demontierten Dachschürzen werden ab der Werkstatt Meiringen, Schweiz, abgeholt und dorthin zurück geliefert.

2.1.2. Luogo di esecuzione
Località: Meiringen
Codice postale: 3860
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
Informazioni supplementari: In der Werkstatt/Lackierkabine in der neuen Refit-Halle Meiringen, Schweiz

2.1.4. Informazioni generali
Base giuridica:
Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto
Modalità di presentazione:
Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2
Condizioni contrattuali:
Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione
Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001
Titolo: Dachschürzen
Descrizione: GFK-Sanierung und Neulackierung von 160 Dachschürzen (16 Stück pro Triebzug) gemäss Technischer Spezifikation Farbanstrich 114089 C, Farbtöne RAL 7016 Anthrazitgrau und RAL 9010 Reinweiss, glänzend

5.1.1. Finalità
Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 50200000 Riparazione, manutenzione e servizi affini connessi a trasporti aerei, ferroviari, strade e servizi marittimi
Classificazione aggiuntiva (cpv): 34600000 Locomotive e materiale rotabile e parti associate ferrotranviarie

5.1.2. Luogo di esecuzione
Paese: Svizzera
Ovunque nel paese in questione
Informazioni supplementari: Ausführung beim Anbieter, die demontierten Dachschürzen werden ab der Werkstatt Meiringen, Schweiz, abgeholt und dorthin zurück geliefert.

5.1.3. Durata stimata
Data di inizio: 18/01/2027
Data di fine durata: 31/05/2029

5.1.4. Rinnovo
Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 14/12/2026 17:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 183 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht
Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : zb Zentralbahn AG, Bereich Produktion und Rollmaterial

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Wagenkästen
Descrizione: GFK-Reparatur und Neulackierung der Fronten, Fenstersanierung und Reparaturlackierung der Wagenkästen (Endwagen 1, Mittelwagen, Endwagen 2) an 10 Triebzügen

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 50200000 Riparazione, manutenzione e servizi affini connessi a trasporti aerei, ferroviari, strade e servizi marittimi
Classificazione aggiuntiva (cpv): 34600000 Locomotive e materiale rotabile e parti associate ferrotranviarie

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Meiringen
Codice postale: 3860
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
Informazioni supplementari: In der Werkstatt/Lackierkabine in der neuen Refit-Halle Meiringen, Schweiz

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 18/01/2027
Data di fine durata: 31/05/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:
La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:
Tipo: Qualità
Descrizione: Zuschlagskriterien
Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:
Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato
Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ
Canale di comunicazione ad hoc:
Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:
Presentazione elettronica delle offerte: Consentita
Indirizzo per la presentazione: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 14/12/2026 17:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 183 Giorni
Condizioni contrattuali:
L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:
Nessun accordo quadro
Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:
Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht
Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der

beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : zb Zentralbahn AG, Bereich Produktion und Rollmaterial

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: zb Zentralbahn AG, Bereich Produktion und Rollmaterial
Numero di registrazione: 52577bd3-bad5-49c4-be9c-f51acc33a58b
Indirizzo postale: Bahnhofstrasse 23
Località: Stansstad
Codice postale: 6362
Suddivisione del paese (NUTS): Nidwalden (CH065)
Paese: Svizzera
E-mail: einkauf@zentralbahn.ch
Telefono: +0586688888
Indirizzo internet: https://www.zentralbahn.ch/de
Ruoli di questa organizzazione:
Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: https://www.bvger.ch
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: https://www.simap.ch
Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 141cebee-9251-4550-a078-856f445859ea - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 27/10/2026 02:25:52 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 747679-2026
Numero dell'edizione della GU S: 209/2026
Data di pubblicazione: 28/10/2026